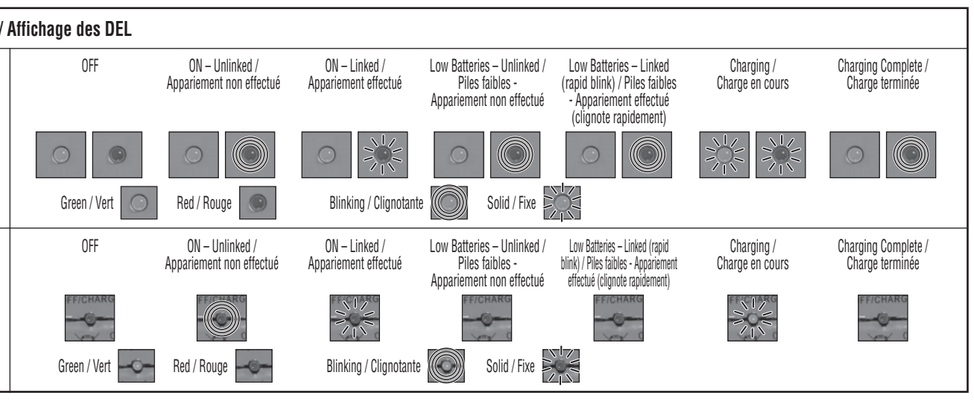
effectué par un adulte. - Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. - Retirer immédiatement toute pile épuisée du jouet. - Jeter correctement les piles épuisées. - Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée.
- N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. - NE PAS incinérer les piles épuisées. - Ne pas jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. - Ne pas jeter ce produit au feu ; les piles qu'il contient pourraient exploser ou fuir. - NE PAS mélanger des piles neuves et des piles épuisées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard).
- NE PAS utiliser de piles rechargeables. - NE PAS recharger des piles non rechargeables. - NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

(EN) **PRODUCT BATTERY REMOVAL INSTRUCTIONS:** Internal battery is factory installed, product disassembly and battery removal must be performed by an adult. Do not puncture, cut, tear, compress or deform product during disassembly. Ensure product is turned off, then use a screw driver to remove all screws. Separate product body halves to expose internal electronics. When battery is visible in its entirety use scissors to cut a single battery wire, immediately wrap the cut wire end with tape to isolate it, repeat until all battery wires are cut and isolated, and the battery is free from the rest of the product. Dispose of battery in accordance with your local battery recycling or disposal laws. **NOTE:** Opening of product and/or removal of battery will render product inoperative and voids manufacturer warranties, dispose of remaining product components in accordance with local laws. (FR) **INSTRUCTIONS CONCERNANT L'EXTRACTION DE LA BATTERIE DU PRODUIT :** La batterie interne est installée en usine. Le démontage du produit et l'extraction de sa batterie doivent être effectués par un adulte. Ne pas percer, couper, déchirer, comprimer ou déformer le produit durant le démontage. S'assurer que le produit est éteint avant d'enlever toutes les vis à l'aide d'un tournevis. Séparer les deux parties de la carcasse pour accéder aux composants électroniques internes. Une fois l'ensemble de la batterie visible, utiliser des ciseaux pour couper l'un des fils. En emballer immédiatement l'extrémité avec de la bande adhésive afin de l'isoler. Répéter l'opération jusqu'à ce que tous les fils soient coupés et isolés et que la batterie ne soit plus reliée au produit. Se débarrasser de la batterie conformément aux lois locales relatives au recyclage et à l'élimination des batterie. **REMARQUE :** l'ouverture du produit ou l'extraction de la batterie empêcheront le produit de fonctionner et rendront la garantie du fabricant nulle et non avenue. Jeter les composants restants du produit conformément aux lois locales.

LED Patterns / Affichage des DEL


Controller/ Charger / Radiocommande/ chargeur
OFF
ON – Unlinked / Appariement non effectué
ON – Linked / Appariement effectué
Low Batteries – Unlinked / Piles faibles - Appariement non effectué
Low Batteries – Linked (rapid blink) / Piles faibles - Appariement effectué (clignote rapidement)
Charging / Charge en cours
Charging Complete / Charge terminée
Green / Vert
Red / Rouge
Blinking / Clignotante
Solid / Fixe
Helicopter / Hélicoptère

(EN) FCC Statement: This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help. **NOTE:** Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd or they could void the user's authority to operate the equipment. (FR) Déclaration de la FCC: Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) Cet appareil doit tolérer toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radios. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé etutilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radios. Cependant, selon l'installation, des interférences peuvent être constatées. Si ce jouet cause des interférences à la reception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes : • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la television • Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté. **REMARQUE :** Tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la règlementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement.

(EN) CANADIAN Class B statement: This device complies with Industry Canada License-exempt RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device (FR) Déclaration CANADIENNE classe B: Cet appareil respecte toutes les exigences du CNR-210d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit tolérer toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Battery requirement for Black Hawk™: / Caractéristiques de la batterie de l'hélicoptère Black Hawk™ :
Power Supply: / Alimentation : ⎓
Rating: DC 3.7 V, 300mAh / Puissance nominale : 3,7 V CC, 300mAh
Batteries: 1 x 3.7 V LiPo Rechargeable Battery Pack / Piles : 1 batterie lithium polymère rechargeable de 3,7 V
Requires 1 x 3.7 V LiPo Rechargeable Battery Pack (included) / Fonctionne avec 1 batterie lithium polymère rechargeable de 3,7 V (fournie)

Battery requirement for Controller/charger: / Caractéristiques de la batterie de la radiocommande/chargeur :
Power Supply: / Alimentation : ⎓
Rating: DC 12 V / Puissance nominale : 12V CC
Batteries: 8 x 1.5 V "AA"/LR6/AM3 / Piles : 8 piles 1,5 V AA/LR6/AM3
Requires 8 x 1.5 V "AA" size batteries (not included) / Fonctionne avec 8 piles AA 1,5 V (non fournies)

⚠ **WARNING:** IF ROTOR(S) BECOME DAMAGED OR BROKEN, DO NOT FLY. FLYING WITH BROKEN ROTOR(S) MAY CAUSE DAMAGE OR LEAD TO INJURY.
⚠ **ATTENTION !** SI L'UN DES ROTORS EST ABÎMÉ OU CASSÉ, NE PAS FAIRE VOLER LE JOUET. FAIRE VOLER LE JOUET AVEC UN OU PLUSIEURS ROTORS CASSÉS PEUT CAUSER DES DÉGÂTS OU ENTRAÎNER DES BLESSURES.

Spin Master Ltd., 450 Front Street West, Toronto, ON M5V 1B6 Canada
Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221, USA
www.spinmaster.com

© Spin Master Ltd., owner of Air Hogs® & related trademarks. All rights reserved. Please retain this information for future reference. Please remove all packaging materials before giving to children. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. Children should be supervised during play. Keep addresses and phone numbers for future reference. The item inside this package may vary from the photographs and/or illustrations. Spin Master reserves the right to discontinue use of the www.airhogs.com website at any time. Designed and Engineered by Silverlit Toys. MADE IN CHINA.

© Spin Master Ltd., propriétaire de la marque Air Hogs® et des marques de commerce apparentées. Tous droits réservés. Conserver ces renseignements pour consultation ultérieure. Retirer tout l'emballage avant de donner le jouet à des enfants. Un adulte doit régulièrement examiner ce jouet afin de s'assurer qu'il ne présente pas de dommage ni de risque. En cas de problème, ne plus l'utiliser. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent. Conserver les adresses et les numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Le contenu de cet emballage peut différer des photographies et/ou des illustrations. Spin Master se réserve le droit de supprimer le site Internet www.airhogs.com à tout moment. Conçu et construit par Silverlit Toys. FABRIQUÉ EN CHINE.

customercare@spinmaster.com
www.spinmaster.com
1-800-622-8339

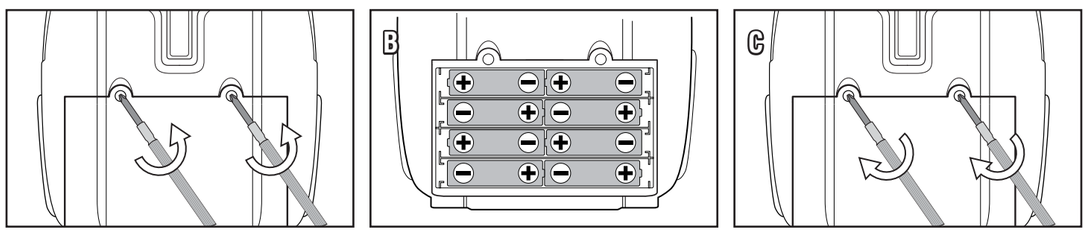
BLACK HAWK and the Black Hawk helicopter design are trademarks of Sikorsky Aircraft Corporation. They are licensed throughout the world to Spin Master Ltd.

BLACK HAWK et le modèle d'hélicoptère Black Hawk sont des marques de commerce de Sikorsky Aircraft Corporation utilisées sous licence par Spin Master Ltd dans le monde entier.

Developed by Développé par Silverlit ELECTRONICS

20063589, 20063590
T44490_0001_20063589_NBL_IS_R1

HOW TO INSTALL BATTERIES / INSTALLATION DES PILES



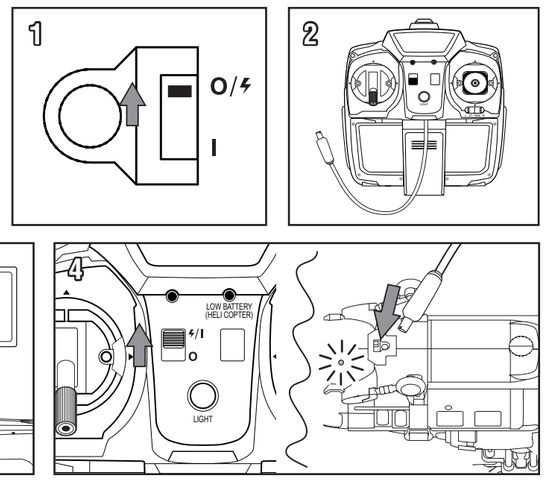
(EN) **1.** Open the battery door with a screwdriver **(A)**. **2.** If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. **3.** Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment **(B)**. **4.** Replace battery door securely **(C)**. **5.** Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

(FR) **1.** Ouvrir le compartiment des piles avec un tournevis **(A)**. **2.** Si des piles épuisées se trouvent dans le compartiment, les retirer. NE PAS utiliser d'objet pointu ou métallique pour extraire ou installer les piles. **3.** Installer les nouvelles piles comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) qui se trouve à l'intérieur du compartiment des piles **(B)**. **4.** Bien refermer le couvercle du compartiment des piles. **(C)**. **5.** Vérifier les lois et réglementations locales afin de recycler et/ou de se débarrasser des piles correctement.

HOW TO CHARGE YOUR BLACK HAWK™ / MISE EN CHARGE DE L'HÉLICOPTÈRE BLACK HAWK™

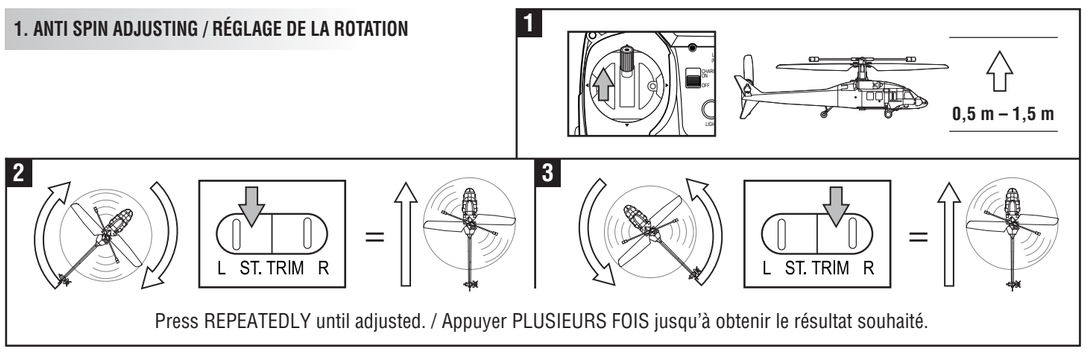
(EN) **1.** Turn power switch on heli to OFF/CHG. **2.** Slide cover back and remove charge plug from controller/charger. **3.** Insert charge plug from controller/charger into charge port on heli or charge plug on USB cord into heli and USB plug into computer. **4.** Turn controller/charger to CHG/ON. Charging light will turn on. When charging is complete, charging light will turn off. If LOW BATTERY light on controller/charger starts to blink, use new batteries.
Things to remember: Before you recharge the battery, wait 10-15 minutes to let the battery cool down.

(FR) **1.** Placer l'interrupteur de l'hélicoptère sur OFF/CHG. **2.** Ouvrir le compartiment en faisant glisser son couvercle et extraire la prise de charge de la radiocommande/chargeur. **3.** Au choix : Brancher la prise de charge de la radiocommande/chargeur sur le port de charge de l'hélicoptère ou brancher la prise de charge du cordon USB sur l'hélicoptère et la prise USB sur l'ordinateur. **4.** Placer l'interrupteur de la radiocommande/chargeur sur CHG/ON. Le voyant de charge s'allume. Lorsque la mise en charge est terminée, le voyant de charge s'éteint. Lorsque le voyant de BATTERIE FAIBLE de la radiocommande/chargeur clignote, l'hélicoptère doit être rechargé. **Important :** Avant de recharger la batterie, la laisser refroidir 10 à 15 minutes.



HOW TO FLY YOUR YOUR BLACK HAWK™ / COMMENT PILOTER L'HÉLICOPTÈRE BLACK HAWK™

1. ANTI SPIN ADJUSTING / RÉGLAGE DE LA ROTATION



Press REPEATEDLY until adjusted. / Appuyer PLUSIEURS FOIS jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

AIR HOGS RC BLACK HAWK™

12+ YEARS ANS EXPERT

BC

2.4 GHz Indoor/Outdoor Flyer / Jouet d'intérieur/extérieur de 2,4 GHz

INSTRUCTION GUIDE / MODE D'EMPLOI

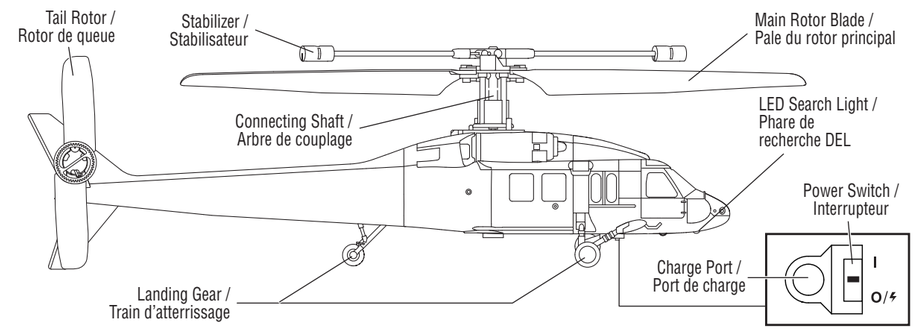
Do not return to the store.

If you are having difficulty operating your new Air Hogs®, call us toll-free at: 1-800-622-8339, or email us at: customercare@spinmaster.com
NOTE: Always use fresh, premium quality batteries.

Ne pas retourner au distributeur.

En cas de problème de fonctionnement de ce produit Air Hogs®, appeler le numéro gratuit suivant : 1-800-622-8339, ou nous contacter par e-mail à customercare@spinmaster.com
REMARQUE : Toujours utiliser des piles neuves de première qualité.

CONTENTS / CONTENU


Tail Rotor / Rotor de queue
Stabilizer / Stabilisateur
Main Rotor Blade / Pale du rotor principal
Connecting Shaft / Arbre de couplage
LED Search Light / Phare de recherche DEL
Power Switch / Interrupteur
Charge Port / Port de charge
I
O/⚡
Landing Gear / Train d'atterrissage

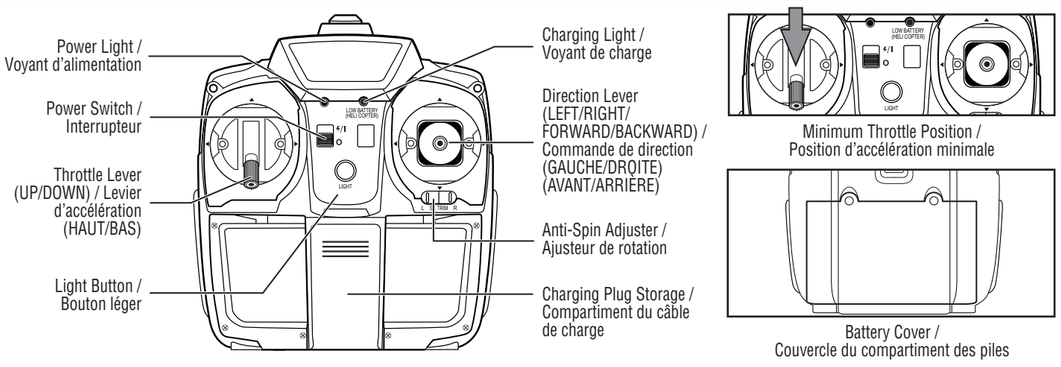
NOTE: If hair or debris gets caught in rotor and prevents rotor from turning, remove and clean.

REMARQUE : Si des cheveux ou des débris sont pris dans le rotor et l'empêchent de tourner, retirer le rotor et le nettoyer.

USE CAUTION WHEN FLYING OUTDOORS – Always fly your Black Hawk™ in a wide-open grassy area that is free of buildings, trees, overhead wires, and other obstructions. Do not fly near people or animals. Avoid flying your helicopter in windy conditions, because winds may overpower the helicopter and make it difficult to control.

FAIRE PREUVE DE PRUDENCE LORSQUE LE JOUET EST UTILISÉ EN EXTÉRIEUR. Toujours utiliser le Black Hawk™ dans une grande zone ouverte sans bâtiments, arbres, câbles aériens ou tout autre obstacle. Ne pas faire voler à proximité de personnes ou d'animaux. Éviter d'utiliser l'hélicoptère par temps de vent ; les bourrasques pourraient empêcher de le contrôler correctement.

BECOMING FAMILIAR WITH YOUR CONTROLLER/CHARGER / TOUT SAVOIR SUR LA RADIOCOMMANDE/CHARGEUR


Power Light / Voyant d'alimentation
Power Switch / Interrupteur
Throttle Lever (UP/DOWN) / Levier d'accélération (HAUT/BAS)
Light Button / Bouton léger
Charging Light / Voyant de charge
Direction Lever (LEFT/RIGHT/ FORWARD/BACKWARD) / Commande de direction (GAUCHE/DROITE) (AVANT/ARRIÈRE)
Anti-Spin Adjuster / Ajusteur de rotation
Charging Plug Storage / Compartiment du câble de charge
LOW BATTERY (HELI COPTER)
LIGHT
Minimum Throttle Position / Position d'accélération minimale
Battery Cover / Couvercle du compartiment des piles

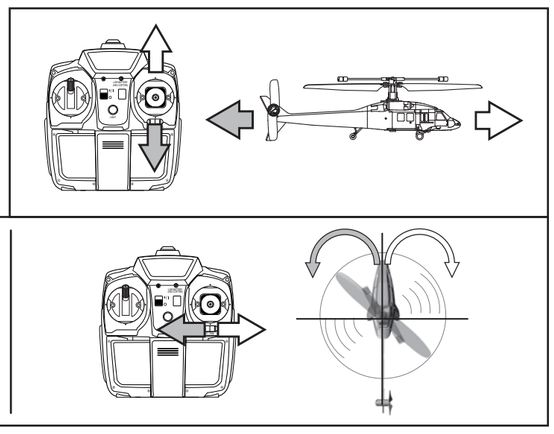
⚠ WARNING:
CHOKING HAZARD – Small parts. Not for Children under 3 years.

⚠ ATTENTION !
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

2. FLIGHT CONTROL (After Anti-Spin Adjustment) / CONTRÔLE DU VOL (après réglage de la compensation)

(EN) Put the helicopter on a smooth surface. Uneven floor surface will affect its lifting off. Slowly increase the throttle.
NOTE: Once the helicopter leaves the ground it automatically flies forward slowly.

(FR) Placer l'hélicoptère sur une surface plane. Une surface irrégulière pourrait affecter le décollage. Accélérer doucement.
REMARQUE : Une fois que l'hélicoptère quitte le sol, il vole doucement vers l'avant de manière automatique.



For **"TROUBLESHOOTING"** questions and solutions, please visit our website: /
En cas de problème, consulter la rubrique « **DÉPANNAGE** » du site Internet sur :
www.airhogs.com

(EN) **NOTE:** If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electro-magnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it conother location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function. (FR) **REMARQUE :** De fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles.

(EN) **Safety Precautions:** - Keep hands, hair and loose clothing away from the rotors when power switch is turned ON. - Turn off controller/charger and helicopter when not in use. - Remove battery from controller/charger when not in use. - Parental guidance is recommended for the flight. - Keep your helicopter in your sight so that you can supervise it all the time. - New alkaline batteries are recommended for use in controller/charger to obtain maximum performance. - Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product. - Your controller/charger is tailor-made for the LiPo rechargeable battery used in your helicopter. Do not use it to charge any battery other than that in the helicopter. (FR) **Consignes de sécurité :** - Maintenir les mains, cheveux et vêtements larges à l'écart de l'hélice lorsque l'interrupteur est sur ON (marche).
- Éteindre la radiocommande et l'hélicoptère lorsque ceux-ci ne sont pas utilisés. - Retirer la pile de la radiocommande lorsqu'elle n'est pas en service. - La surveillance d'un adulte est recommandée lors du vol. - Garder l'hélicoptère en vue afin d'en assurer la surveillance. - L'utilisation de piles neuves alcalines est recommandée pour la radiocommande/chargeur afin d'assurer une performance optimale. - Utiliser l'appareil en se conformant strictement au mode d'emploi. - La radiocommande-chargeur est destinée à être utilisée avec la batterie LiPo utilisée dans l'hélicoptère. Ne pas l'utiliser pour charger d'autres batteries.

(EN) **Note:** - Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries. - Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy. (FR) **Remarque :** - La surveillance parentale est recommandée lors de l'installation ou du remplacement des piles. - Les décharges électrostatiques peuvent empêcher le bon fonctionnement du produit et conduire l'utilisateur à le réinitialiser.

(EN) **Special Note to Adults:** - Regularly examine for damage to the plug, enclosure and other parts. In the event of any damage, the toy must not be used with the controller/charger until the damage has been repaired. - This toy is not intended for children under 3 years old. - This toy must only be used with the recommended controller/charger. - Do not try to charge other batteries with controller/charger. (FR) **Remarque à l'attention des adultes :** - Examiner régulièrement la prise, l'aire de jeu et les autres pièces du produit pour repérer tout dommage. En cas de dommage, le jouet ne doit pas être utilisé avec la radiocommande jusqu'à ce que le dommage ne soit réparé. - Ce jouet n'est pas conçu pour les enfants âgés de moins de trois ans. - Ce jouet ne doit être utilisé qu'avec la radiocommande/chargeur recommandée. - Ne pas tenter de charger d'autres piles avec la radiocommande.

(EN) **Care and Maintenance:** - Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time (controller/charger only). - Wipe the toy gently with a clean damp cloth. - Keep the toy away from direct heat. - Do not submerge the toy in water. This can damage the electronic assemblies. (FR) **Entretien et maintenance :** - Toujours retirer les piles du jouet lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période (radiocommande/chargeur uniquement). - Essuyer soigneusement le jouet à l'aide d'un chiffon humide et propre. - Maintenir le jouet à l'écart de toute source de chaleur directe. - Ne pas plonger le jouet dans l'eau ; cela pourrait endommager les circuits électroniques.

(EN) **Your Black Hawk™ is equipped with a Lithium Polymer battery. SPECIAL LiPo BATTERY INSTRUCTIONS:** - Never charge battery unattended. - Charge battery in isolated area. Keep away from flammable materials. - Do not expose to direct sunlight. There is a risk of the batteries exploding, overheating, or igniting. - Do not disassemble, modify heat, or short circuit the batteries. Do not place them in fires or leave them in hot places. - Do not drop or subject to strong impacts. - Do not allow the batteries or connectors to get wet. - Only charge the batteries with the specified Spin Master™ battery charger. - Only use the batteries in the device specified by Spin Master. - Carefully read the instruction guide and use the batteries correctly. - In the unlikely event of leakage or explosion use sand or a chemical fire extinguisher for the battery. - Batteries must be recycled or disposed of properly. (FR) **L'hélicoptère Black Hawk™ est équipé d'une batterie lithium-polymère. INSTRUCTIONS PROPRES À LA BATTERIE LiPo :** - Surveiller la batterie lors de la mise en charge. - Charger la batterie dans un endroit isolé. Tenir à distance de toute matière inflammable. - Protéger des rayons du soleil. Une batterie peut exploser, surchauffer, ou prendre feu. - Ne pas démonter, modifier, chauffer ou court-circuiter une batterie. Ne pas la mettre au feu ou la laisser dans un endroit chaud. - Ne pas laisser tomber une batterie ou la soumettre à des chocs. - Ne pas laisser une batterie ou ses connecteurs prendre l'eau. - N'utiliser que le chargeur indiqué par Spin Master™ pour recharger la batterie. - N'utiliser la batterie que dans l'appareil indiqué par Spin Master. - Lire attentivement le mode d'emploi et utiliser correctement la batterie. - Dans le cas peu probable d'une fuite ou d'une explosion, utiliser du sable ou un extincteur. - La batterie doit être recyclée ou jetée comme il convient.

(EN) **BATTERY SAFETY INFORMATION:** - Contains 1 x 3.7 V, 300mAh LiPo battery pack. Requires 8 x 1.5 V AA (LR6) alkaline batteries (not included). - Batteries are small objects. - Replacement of batteries must be done byadults. - Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. - Promptly remove dead batteries from the toy. - Dispose of used batteries properly. - Remove batteries for prolonged storage. - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. - DO NOT incinerate used batteries. - DO NOT dispose of this product in fire, as batteries inside may explode or leak. - DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. - DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard). - DO NOT use rechargeable batteries. - DO NOT recharge non-rechargeable batteries. - DO NOT short-circuit the supply terminals. (FR) **INFORMATIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX PILES :** - Contient 1 batterie LiPo 3,7 V, 300mAh. Fonctionne avec 8 piles alcalines AA (LR6) 1,5 V (non fournies). - Les piles sont de petits objets. - Le remplacement des piles doit être